

**Direcció, administració, publicitat i vendes:**

Octubre Centre de Cultura Contemporània.  
Carrer de Sant Ferran, 12. 46001 València.  
Telèfon: 963 535 100. Fax: 963 155 165.

**Redacció de Barcelona:** Rambla de Catalunya, 121,  
1-2, esc. esquerra. 08008-Barcelona.  
Telèfon: 932 384 262. Fax: 932 384 263.

**Redacció de Palma:** Carrer de l'Almudaina, 8 entresòl-  
dreta. 07001-Palma.

Telèfon i Fax: 971 720 763.

**Web:**

http://www.eltemps.cat

**Correu electrònic:** eltemps@eltemps.net

**Subscripcions:** 902 131 025.

subscripcions@eltemps.net

**Edita:** Edicions del País Valencià, SA.

**Editor:** Eliseu Climent.

**Director:** Enric Rimbau.

**Director de continguts:** Àlex Milian.

**Coordinador:** Jaume Monzó.

**Redacció de València:** Núria Cadenes, Víctor Maceda,  
Violeta Tena i Rosa Serrano (*documentació*).

**Redacció de Barcelona:** Gemma Aguilera, Lluís  
Bonada, Xevi Camprubí.

**Redacció de Palma:** Miquel Payeras.

**Producció:** Jordi Badia (*correcció lingüística*), Josep  
Andrés (*maquetació i gràfics*).

**Rúbriques:** Francesc-Marc Álvaro, Sebastià Alzamora,  
Oriol Amat, Joan-Anton Benach, Xavier Bru de Sala,  
Toni Canyís, Muriel Casals, Agustí Colomines, Salvador  
Cot, Martí Domínguez, Fabià Estapé, Jaume Fàbrega,  
Llibert Ferri, Josep Gifreu, Àlex Gorina, Manuel S.  
Jardí, Alfons Llorenç, Glòria Marcos, Ricard Mas,  
Andreu Mas-Colell, Joan F. Mira, Joan Nebot, Roger  
Palà, Marta Pessarrodona, Josep Ramoneda, Jordi Riba,  
Ferran Sàez Mateu, Josep Maria Terricabras, Ramon  
Tremosa, Vicenç Villatoro, Xavier Vinader.

**Corresponsals:** Pau Borí (*Belgrad*), Natàlia Boronat  
(*Moscú*), Erena Calvo (*Rabat*), Joan Canela  
(*Johannesburg*), Jordi Carreras (*Nova York*), Macià  
Claramunt (*Castelló*), Míriam Díez (*Roma*), Joan Lluís  
Ferrer (*Evissa*), Carla Fibla (*Amman*), Ricard González  
(*Washington*), Joan Antoni Guerrero (*Andorra*), Pere  
Habet (*Catalunya Nord*), Victòria Jiménez (*Londres*),  
Juli Martí (*París*), Iris Mir (*Pequín*), Federico Rivas  
(*Buenos Aires*), Anna Sàez (*Lleida*), A. V. Santamaria  
(*Alacant*), Gemma C. Serra (*Berlín*).

**Col·laboradors:** Albert Aguilera, Laura de Andrés,  
Violeta Camarasa, Alexandre Carbó, Roser Carol, Borja  
Català, Antoni Castel, Alfons Cervera, Eliseu T. Climent,  
Joan Colomer, Joan Corbera, Oriol Cortacans, Martí  
Crespo, Miquel Àngel Díaz, Daniel Díez Esculies, Júlia  
Esbert, Enric Faura, Laia Fernández, Carles Gàmez,  
David Garrido, Roser Gasol, Salva Giménez, Dani  
Gómez (*País Basc*), Andreu Gomila, Gani Jakupi, Josep  
Enric Llebot, Roger Mateos, Rossanna Melià, Joan M.  
Oleaque, Pelai Pagès, Óscar Palau, Cèsar Palazuelos,  
Juli Peretó, Carles Pont, Cristina Simon, Lluç Soler, Eva  
Tarragona, Jordi Tejel, Àlvar Valls, Sergi Vicente.

**Assessor editorial:** Salvador Cot.

**Traductors:** Carme Geronès, Mercè Ardiaca, Blanca  
Juan, Sara Roca i Beatriu Vallès.

**Col·laboradors gràfics:** ACN, Agència Efe, Tina  
Bagué, Joan Celià, Fer, Rafa Gil, José Luis Iniesta,  
Vicente A. Jiménez, Salvador Llosà, Glòria Matamala,  
Toni Payà, Jordi Play, Prats i Camps.

**Disseny:** Vanesa Prieto.

**Disseny de la capçalera:** Enric Satué.

**Disseny de la portada:** Toni Payà.

**Publicitat i promoció:** Salva Martínez (València).

Tel.: 963 535 100. Gemma Garrido (Barcelona). Tel.:  
932 384 262.

**Subscripcions:** Susanna Alacreu

**Administració:** Pilar Martí i Quica Sena.

**Fotomecànica i impressió:** Guada Impressors S.L.

*Aldaia (Horta).*

**Dipòsit legal:** V-853-1984.

Cap part d'aquesta publicació no pot ser reproduïda per cap mitjà: mecànic, fotoquímico, electroòptic, magnètic, de fotocòpia, ni de cap altra mena, sense permís de l'editor.

## Fem-ho possible: per TV3 i la llengua catalana

El dia 2 de febrer passat, el Parlament de Catalunya va aprovar una declaració d'adhesió a la iniciativa legislativa popular (ILP) "Televisió sense Fronteres" amb els vots favorables de CiU, PSC, ERC, ICV i PP. En la declaració, s'afirmava que "es tracta d'una iniciativa legislativa que respon a la necessitat d'adaptar el marc legislatiu vigent als canvis tecnològics i d'emissió i distribució de continguts comunicatius que s'estan produint al conjunt de l'estat espanyol" i que l'acord es prenia "valorant la conveniència que l'estat intervingui legislativament per garantir amb caràcter general i estable, i amb condicions tècniques i d'intercanvi equiparables, el compliment dels objectius de protecció de les llengües oficials, regionals o minoritàries en la implementació final de la televisió digital".

L'argumentació no pot ser més clara i, amb la seva declaració, el Parlament s'afegeix al consens cada vegada més unànime a l'entorn d'aquesta iniciativa impulsada per Acció Cultural del País Valencià (ACPV). Pocs dies abans, havien estat els rectors de les vint universitats membres del consell general de la Xarxa Vives que havien aprovat l'adhesió a la ILP, com també ho han fet tots els sindicats de tots els territoris dels Països Catalans, els partits polítics i les principals entitats i associacions, des de la Federació Lluç (que reuneix Òmnium Cultural, Obra Cultural Balear i Acció Cultural del País Valencià) al FC Barcelona. Tots units per un mateix objectiu: fer possible la legalització de les emissions de TV3 al País Valencià i el reconeixement del marc nacional de comunicació.

Però una ILP implica molt més que un seguit d'adhesions i declaracions favorables més o menys entusiàstiques: implica, concretament, en aquest cas, la necessitat d'aplegar 500.000 signatures vàlides de ciutadans i ciutadanes majors d'edat. I és en aquest punt que s'ha de concretar tot aquell consens: perquè el futur del català (que incumbeix al conjunt de la comunitat lingüística) demana, al segle XXI, molt particularment, que sigui possible de crear allò que s'ha anomenat "un marc nacional de comunicació".

Per això, i afegint-nos al consens articulat al voltant de la declaració del Parlament de Catalunya, diversos mitjans hem acordat de publicar aquest editorial conjunt com una crida a la ciutadania perquè estigui a l'altura del repte i col·labori activament en la recollida de signatures –que ja és al tram final– per fer possible un pas endavant. Per TV3 i per la llengua catalana.

*Publiquen també aquest text: Vilaweb, El Punt, Avui, El 9 Nou Osona, El 9 Nou Vallès Oriental, Diari de Balears, Diari de Sabadell, L'Esquerra de la Bastida, L'Informador, La Farga, Nova Tàrrrega, La Palanca, La Comarca, Estela, Som-hi Vallenc, Nova Conca, El Salí, El Martinet, El 3 de Vuit, La Veu de la Segarra, Som Garrigues*



## Als nostres lectors

Andorra havia aconseguit de treure profit de la condició d'illa institucional als Pirineus, a cavall de dos estats, el Regne d'Espanya i la República Francesa. Però, a mesura que ha avançat el procés d'integració europea, les oportunitats s'han anat convertint en handicaps per a un microestat enmig del gegant de la UE. Ara, sectors polítics i econòmics andorrans observen que els seus àmbits econòmics estratègics –el financer i el turístic i el comercial– tenen el seu futur vinculat a la capacitat de trencar

l'aïllament que, precisament durant molts anys, els havia estat útil. L'extens tema de portada, de Gemma Aguilera, analitza aquest canvi de rumb d'Andorra.

*Enric Rimbau, director*